

Sakura Sakura

Trad. japonais / arrgt Gildas Pungier

Piano
p

Sopranos (altos posibles)
p B.F.

Pno.

5

11

17

S
p Sa - ku - ra sa - ku - ra no - ya ma mo sa - to - mo

A
p Sa - - - ku - - - ra sa - ku - ra

Pno.
p

Sakura Sakura

2

23

S sa - ku - ra ka - su - mi ka ku - mo - ka sa - ku - ra

A mi - wa - ta - su ka - gi - ri ka - su - mi ka ku - mo - ka a - sa - hi ni ni - ou

Pno.

29

S sa ku - ra sa ku - ra ha - na za - ka - ri *p* Sa - ku ra sa - ku ra

A sa - - - ku - - - ra na za - ka - ri *p* Sa - ku ra sa - ku ra

T

B

p B.F.

Pno.

29

p B.F.

p

35

S ya - yo - i no so - ra - wa mi - wa - ta - su ka - gi - ri ka - su - mi ka ku - mo - ka

A ya - yo - i no so - ra - wa mi - wa - ta - su ri ka - su - mi ka ku - mo - ka

T

B

p B.F.

Pno.

35

Sakura Sakura

41

S
ni - o - i zo i - zu - ru i - zaya i - zaya mi - ni yu - ka - n

A
ni - o - i zo i - zu - ru i - zaya i - zaya mi - ni yu - ka - n

T
8 ni - o - i zo i - zu - ru B.F. mi - ni yu - ka - n

B

Pno.

47

Pno.

pp *dolcissimo*

pp

53

Pno.

*sakura sakura
 noyama mo sato mo
 mi-watasu kagiri
 kasumi ka kumo ka
 asahi ni niou
 sakura sakura
 hana zakari*

*Cerisiers, cerisiers,
 Sur les collines verdoyantes et les montagnes
 Aussi loin qu'on peut voir.
 Est-ce du brouillard ou des nuages ?
 Parfum dans le soleil du matin
 .Cerisiers, cerisiers
 ,Fleurs en pleine floraison.*

*sakura sakura
 yayoi no sora wa
 mi-watasu kagiri
 kasumi ka kumo ka
 nioi zo izuru
 izaya izaya
 mini yukan*

*Cerisiers, cerisiers,
 À travers le ciel de printemps,
 Aussi loin qu'on peut voir.
 Est-ce du brouillard ou des nuages ?
 Parfum dans l'air.
 Viens maintenant, viens,
 Regardons enfin !*